

ПРОТОКОЛ № 1

к Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Таджикистан об условиях размещения и обслуживания дипломатических представительств и консульских учреждений Российской Федерации в Республике Таджикистан и Республики Таджикистан в Российской Федерации от 16 апреля 1999 года

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Таджикистан, далее именуемые Сторонами, учитывая отношения союзничества и стратегического партнерства между Российской Федерацией и Республикой Таджикистан и исходя из стремления Сторон обеспечивать максимально благоприятные условия для функционирования дипломатических представительств друг друга, согласились внести в Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Таджикистан об условиях размещения и обслуживания дипломатических представительств и консульских учреждений Российской Федерации в Республике Таджикистан и Республики Таджикистан в Российской Федерации от 16 апреля 1999 года (далее - Соглашение) следующие изменения:

Статья 1

1. Дополнить пункт 1.1 статьи 1 Соглашения абзацем четвертым следующего содержания:

"- улица 2-я Тверская-Ямская, 40, общей площадью 5039,1 кв. м."

2. Дополнить пункт 1.2 статьи 1 Соглашения абзацем вторым следующего содержания:

"Земельный участок, расположенный под зданием в г. Москве, ул. 2-я Тверская-Ямская, 40, предоставляется Таджикистанской Стороне в аренду на срок действия настоящего Соглашения с арендной платой в размере 1 рубль в год после завершения Российской Стороной процедуры формирования и постановки на кадастровый учет земельного участка."

3. В пункте 1.3 статьи 1 Соглашения слова "в пункте 1.2" заменить словами "в абзаце первом пункта 1.2".

4. Дополнить статью 1 Соглашения пунктом 1.4 следующего содержания:

"1.4. Российская Сторона передает безвозмездно в собственность Республике Таджикистан для проживания сотрудников дипломатического представительства Республики Таджикистан следующие жилые помещения в г. Москве:

а) квартира (общая площадь 63,1 кв. м) по адресу: ул. Введенского, 10, корпус 1, кв. 56;

б) квартира (общая площадь 55,4 кв. м) по адресу: ул. Донская, 31, кв. 33;

в) квартира (общая площадь 62,8 кв. м) по адресу: ул. Коненкова, 9, кв. 68."

Статья 2

Дополнить пункт 2.1 статьи 2 Соглашения абзацем третьим следующего содержания:

"Таджикистанская Сторона подтверждает право собственности Российской Федерации на все здания и сооружения, перечисленные в приложении к Протоколу № 1 к настоящему Соглашению."

Статья 3

Дополнить Соглашение статьей 2.1 следующего содержания:

"Статья 2.1

Стороны подтверждают, что объекты недвижимости, передаваемые Сторонами друг другу по настоящему Соглашению, являются равнозначными с точки зрения соблюдения принципа взаимности и никакие претензии, связанные с диспаратетом площадей упомянутых объектов, не могут быть заявлены Сторонами друг другу."

Статья 4

Дополнить статью 4 Соглашения абзацем вторым следующего содержания:

"Стороны в шестимесячный срок после вступления в силу Протокола №1 к настоящему Соглашению произведут обмен документами, подтверждающими государственную регистрацию права собственности на все объекты недвижимости, переданные друг другу в собственность по настоящему Соглашению."

Статья 5

Дополнить статью 10 Соглашения абзацем вторым следующего содержания:

"Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает права собственности Российской Федерации и Республики Таджикистан на объекты недвижимости, переданные в собственность друг другу по условиям настоящего Соглашения."

Статья 6

1. Настоящий Протокол № 1 является неотъемлемой частью Соглашения. Все условия Соглашения, не затронутые настоящим Протоколом № 1, остаются в силе.

2. Настоящий Протокол № 1 вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Совершено в г. Москве 19 июня 2023 г. в двух экземплярах, каждый на русском и таджикском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

**За Правительство
Российской Федерации**



**За Правительство
Республики Таджикистан**



ПРИЛОЖЕНИЕ
к Протоколу № 1 к Соглашению между
Правительством Российской Федерации
и Правительством Республики Таджикистан об
условиях размещения и обслуживания
дипломатических представительств и
консульских учреждений Российской Федерации
в Республике Таджикистан и Республики
Таджикистан в Российской Федерации от 16
апреля 1999 года

П Е Р Е Ч Е Н Ь

**объектов недвижимости, расположенных на земельном участке
по адресу: г. Душанбе, улица Абу Али ибн Сино, 29/31**

№ п/п	Наименование	Тип	Общая площадь (кв. м)	Протяженность (м)
1.	Служебно-жилое здание с пристройкой	здание	4200,84	-
2.	Жилое здание	здание	3466,4	-
3.	Представительно-жилое здание	здание	1321,11	-
4.	Здание консульского отдела	здание	449,77	-
5.	Здание караульного помещения	здание	142,1	-
6.	Здание закрытых помещений для спортивно-оздоровительных занятий	здание	172,33	-
7.	Резервуар № 1 для питьевой воды	сооружение	34,61	-
8.	Резервуар № 2 для питьевой воды	сооружение	34,61	-

№ п/п	Наименование	Тип	Общая площадь (кв. м)	Протяженность (м)
9.	Артезианская скважина № 1	сооружение	11,06	-
10.	Артезианская скважина № 2	сооружение	12,3	-
11.	Здание водоподготовки № 2 (фильтропоглотитель)	здание	12,5	-
12.	Здание блока водоподготовки	здание	151,97	-
13.	Здание энергоблока	здание	258,4	-
14.	Автостоянка крытая на 26 автомобилей	сооружение	702,14	-
15.	Здание КПП и пункта проверки почтовой корреспонденции	здание	43,06	-
16.	Открытый плавательный бассейн (12,96 x 25,98 м)	сооружение	298,02	-
17.	Беседка на представительской территории	сооружение	40,54	-
18.	Искусственный водопад	сооружение	1,5	-
19.	Здание КПП в консульском отделе	здание	10,89	-
20.	Крытая автостоянка (два бокса, автомойка и кладовая)	сооружение	117,83	-
21.	Беседка на 12 человек на детской площадке	сооружение	10,85	-
22.	Топливо-раздаточная колонка (АЗС) с четырьмя резервуарами для топлива	сооружение	161,5	-
23.	Ограждение территории Посольства	сооружение	-	678

№ п/п	Наименование	Тип	Общая площадь (кв. м)	Протяженность (м)
24.	Спортивная площадка и металлическое ограждение	сооружение	771,8	-
25.	Теннисный корт и металлическое ограждение	сооружение	752,64	-
26.	Детская игровая площадка	сооружение	987,7	-
27.	Пожарный водоем на представительской территории	сооружение	38	-
28.	Навес для посетителей консульского отдела	сооружение	54	-